

MKAS 355 (**)

7 236 ...

MKAS 355 (**)

7 236 ...

| | | |
|-------|--------------------------------------|-----------|
| U | V | 220–240 |
| P_1 | W | 1800 |
| P_2 | W | 1000 |
| I | | ~ (a. c.) |
| n_0 | /min, min ⁻¹ , rpm, r/min | 1300 |



mm

355



mm

25,4



mm

2,8



mm

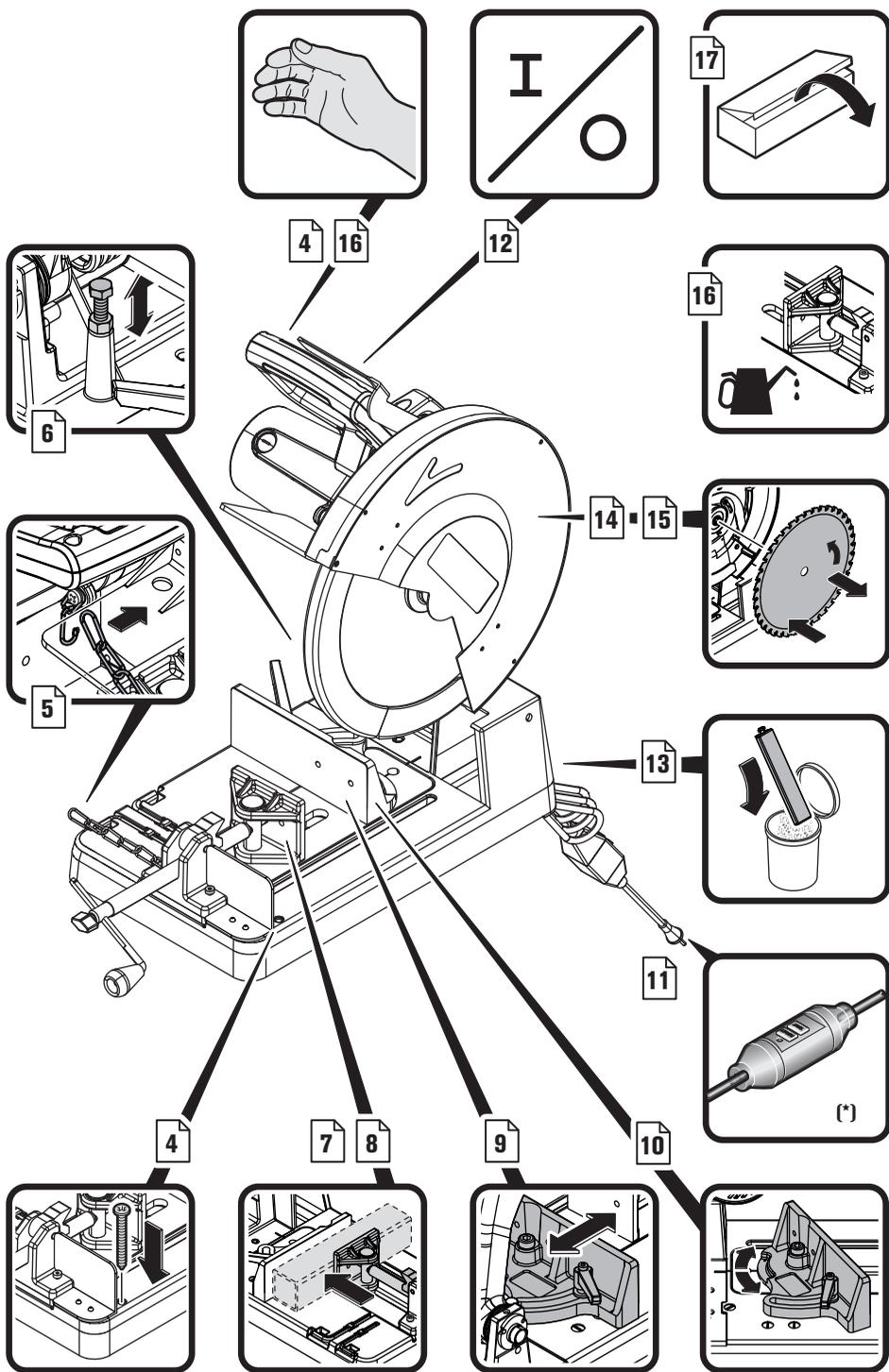
185

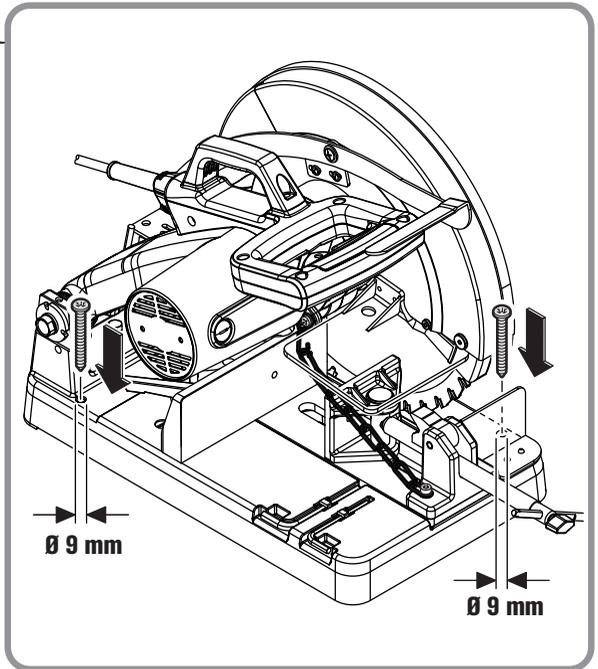
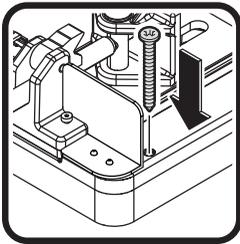
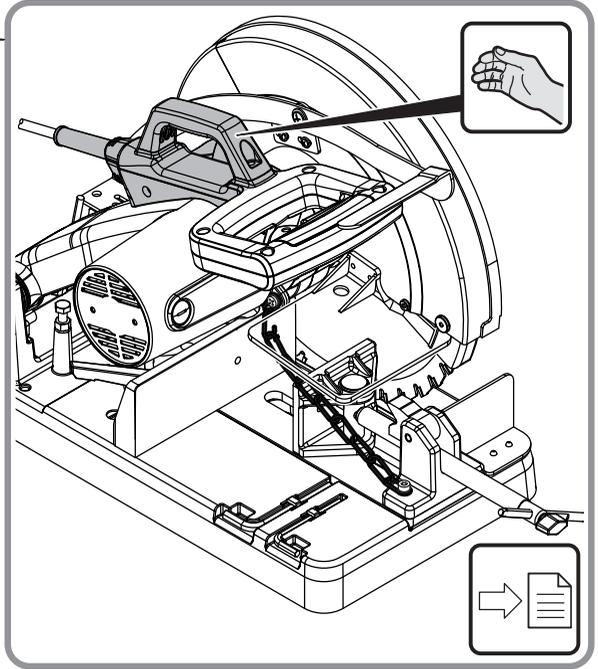
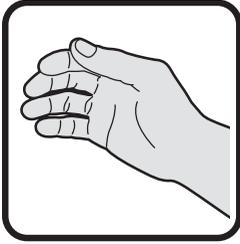
| | | |
|--------------|------------------|-------|
| | kg | 24,4 |
| L_{pA} | dB | 95,3 |
| K_{pA} | dB | 3 |
| L_{wA} | dB | 106,3 |
| K_{wA} | dB | 3 |
| L_{pCpeak} | dB | 110,9 |
| K_{pCpeak} | dB | 3 |
| α | m/s ² | 2,7 |
| K_α | m/s ² | 1,5 |

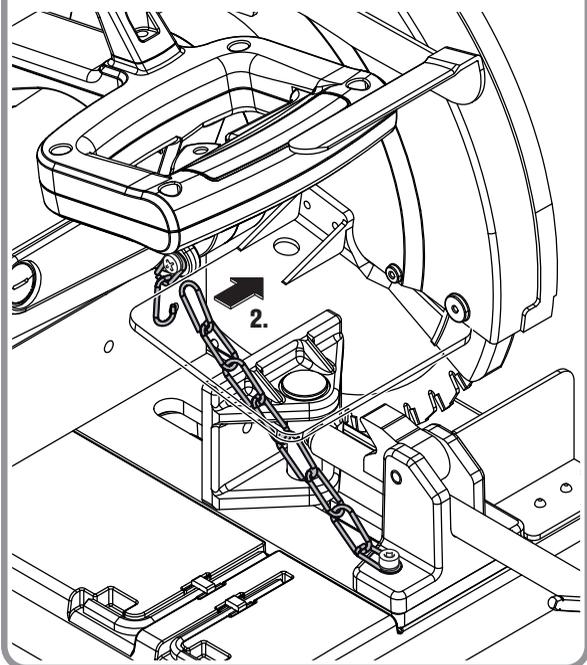
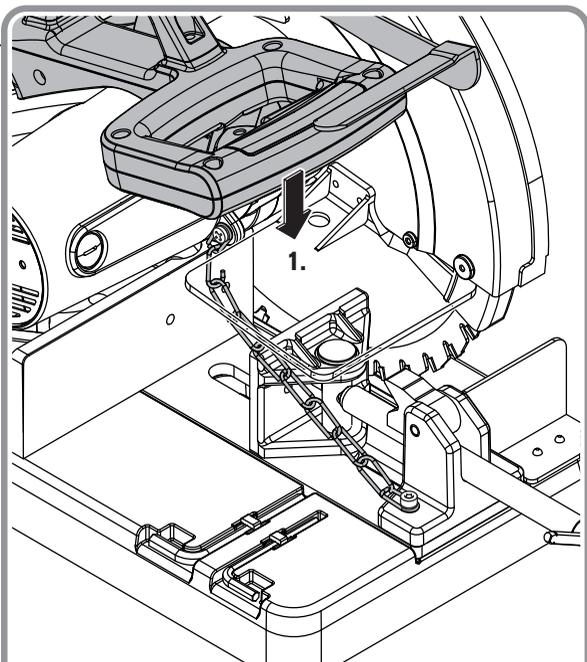
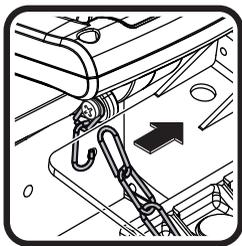


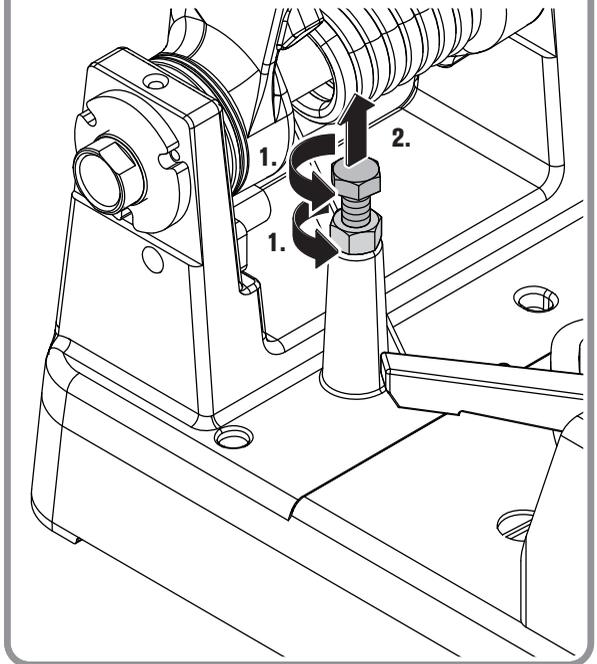
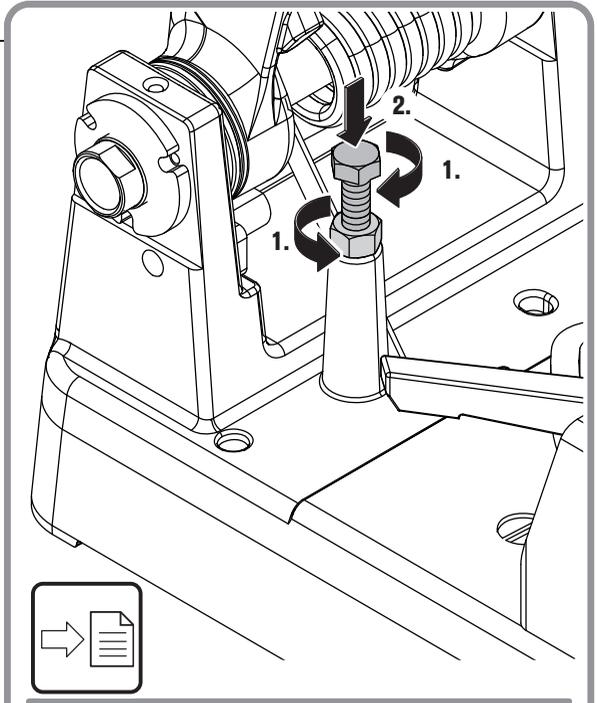
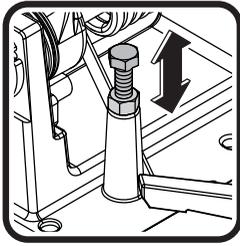
3

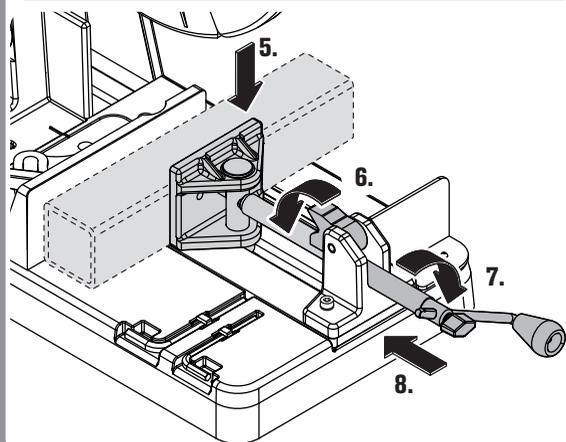
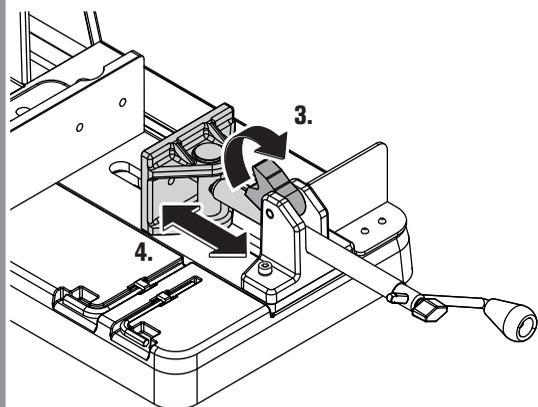
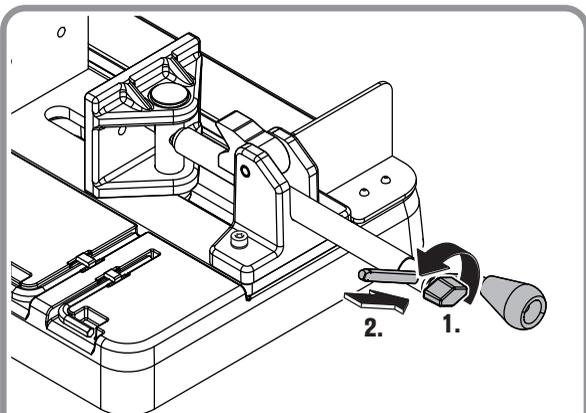
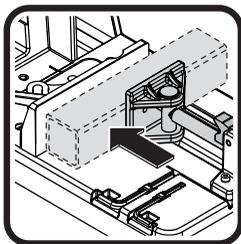
| | | | | | | | | | | | |
|-----------|----|-----------|----|-----------|-----|-----------|-----|----------------|-----|-----------|-----|
| de | 18 | pt | 59 | tr | 97 | sl | 137 | et | 177 | th | 215 |
| en | 25 | el | 66 | hu | 103 | sr | 143 | lt | 183 | ja | 223 |
| fr | 31 | da | 73 | cs | 110 | hr | 149 | lv | 189 | hi | 230 |
| it | 38 | no | 79 | sk | 116 | ru | 155 | zh (CM) | 196 | ar | 243 |
| nl | 45 | sv | 85 | pl | 123 | uk | 163 | zh (CK) | 203 | | |
| es | 52 | fi | 91 | ro | 130 | bg | 170 | ko | 209 | | |

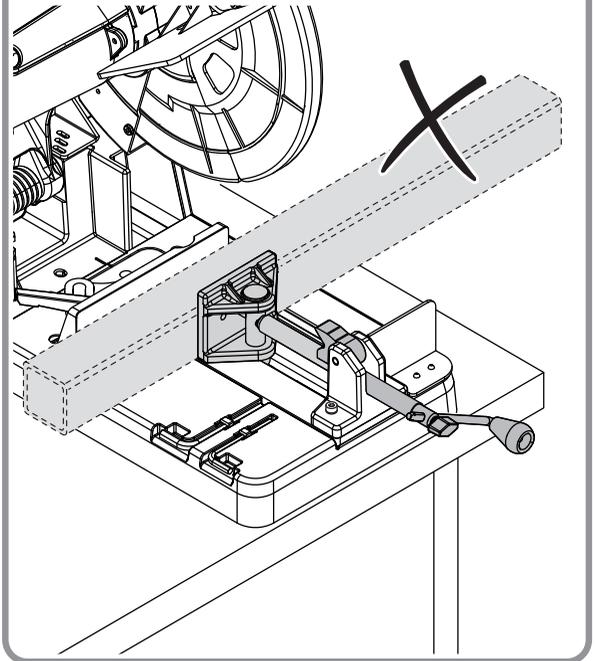
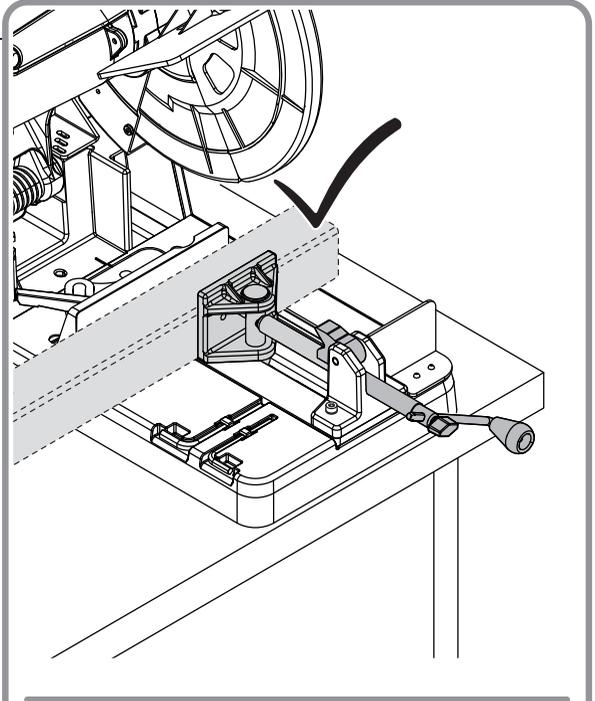
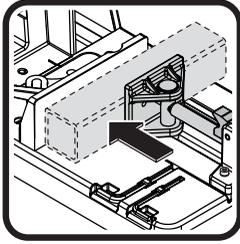


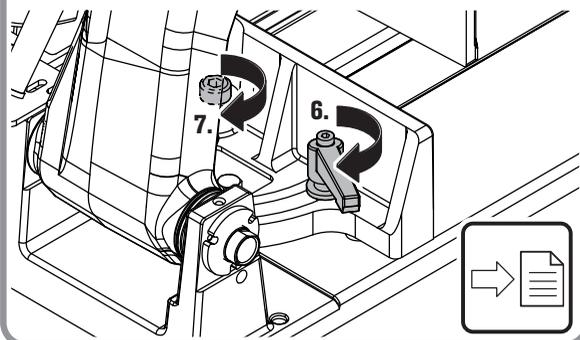
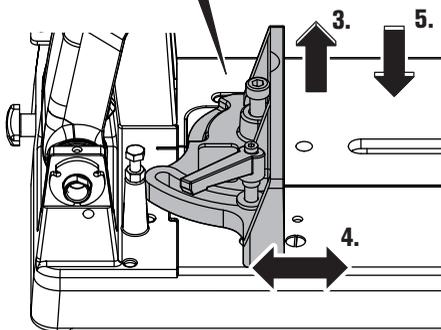
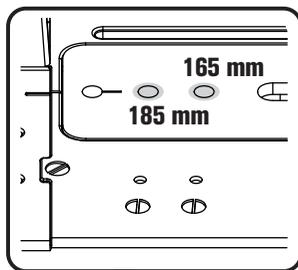
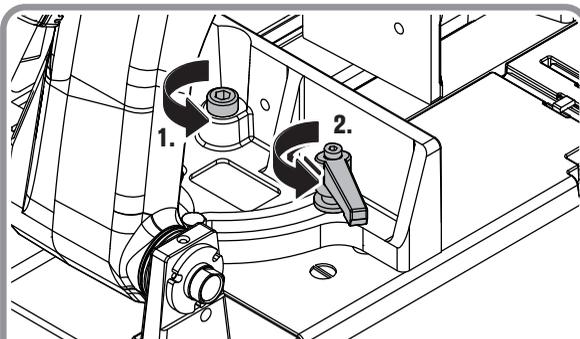
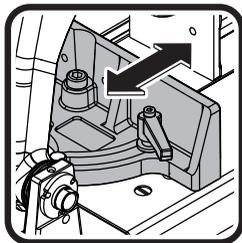


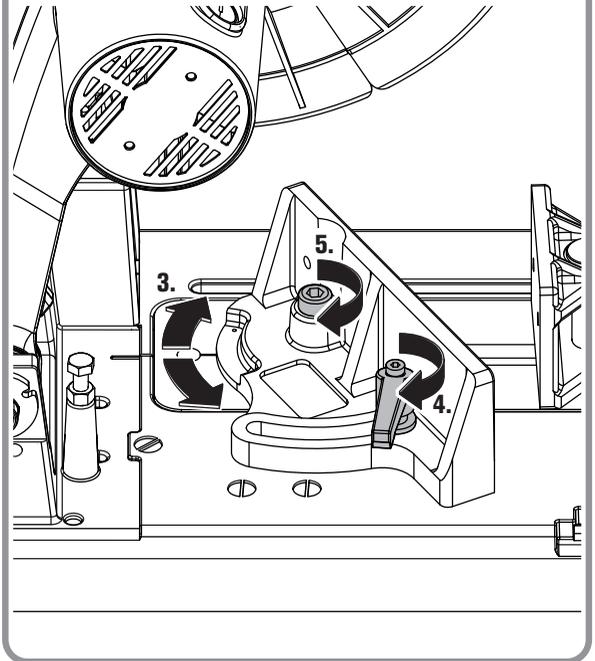
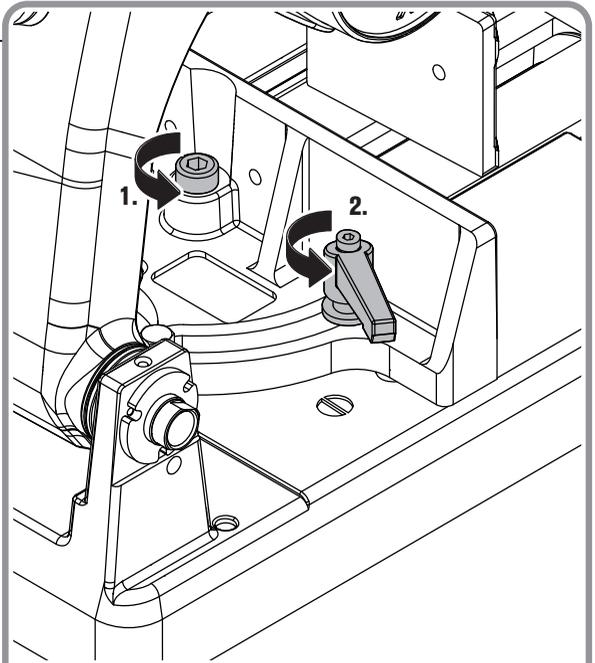
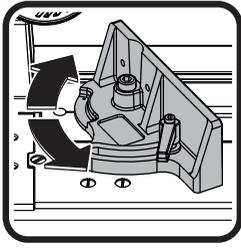


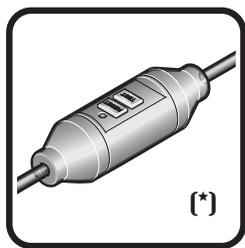


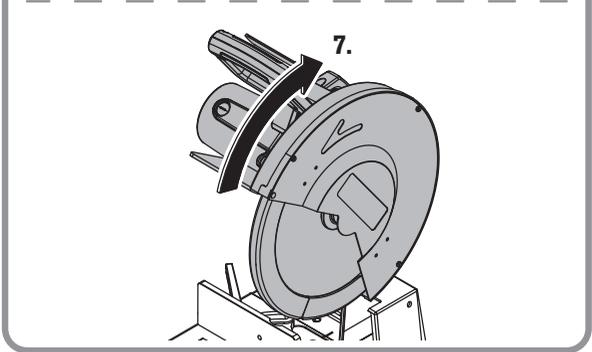
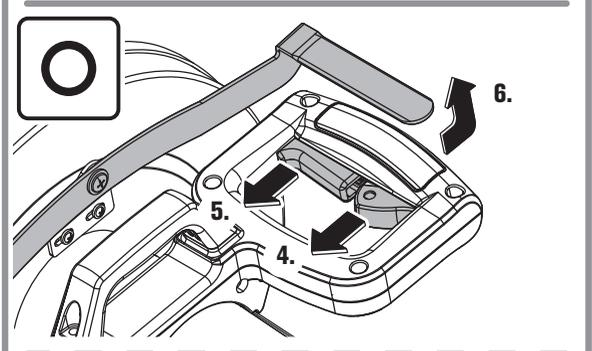
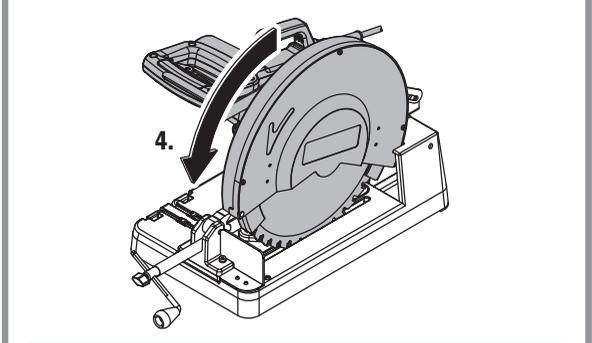
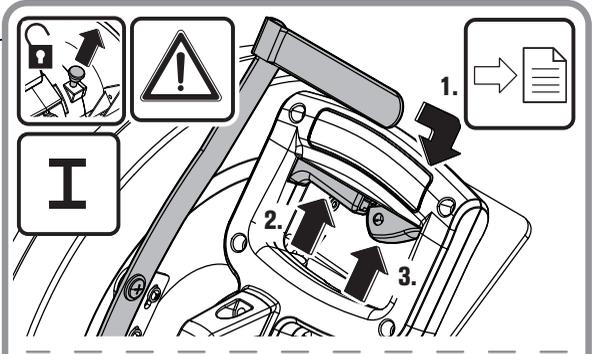
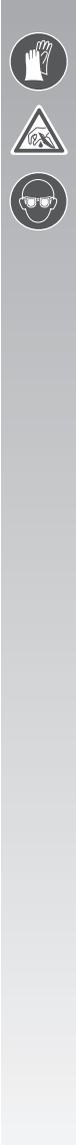
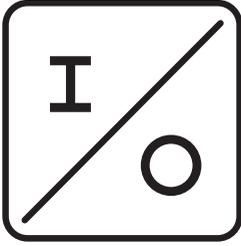


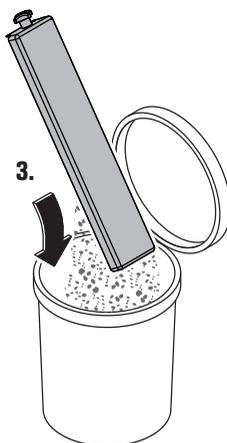
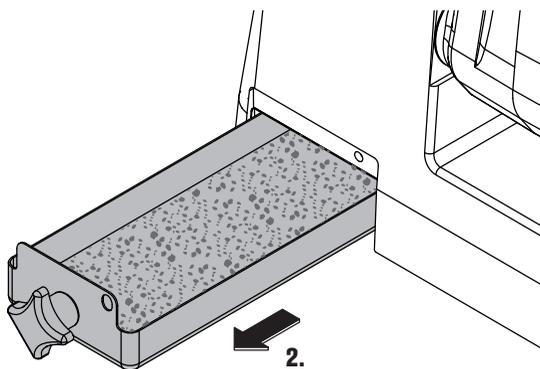
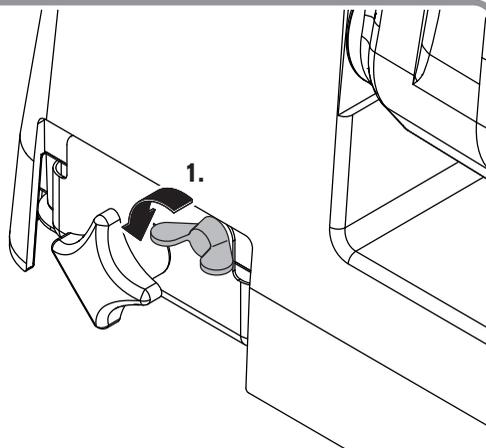


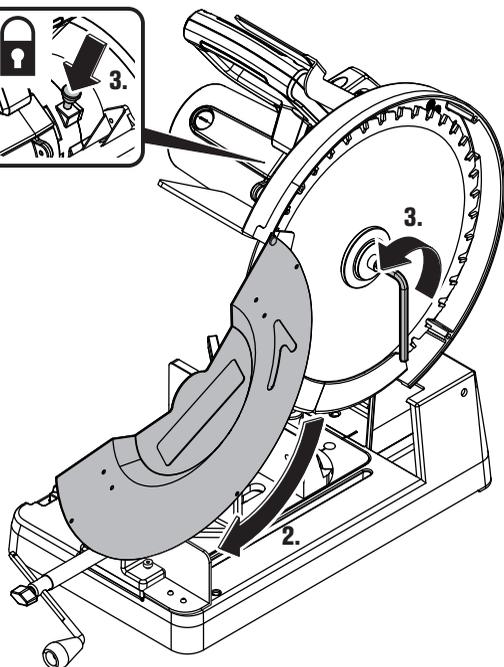
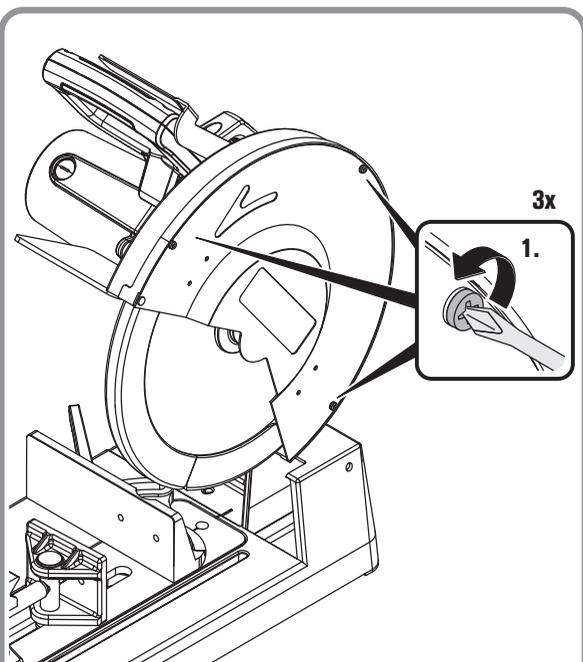
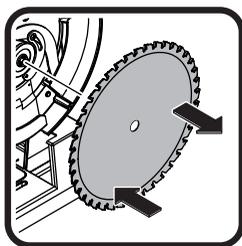


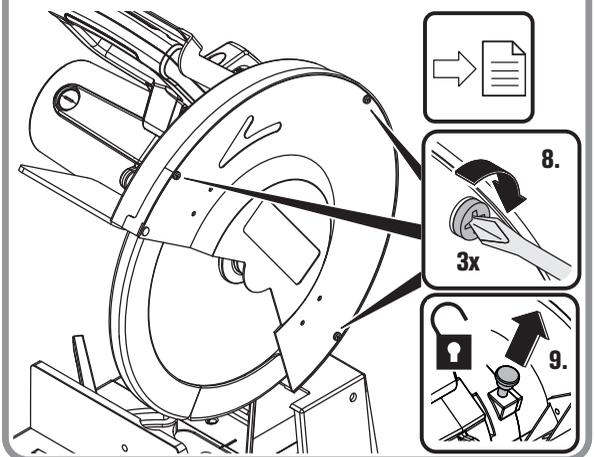
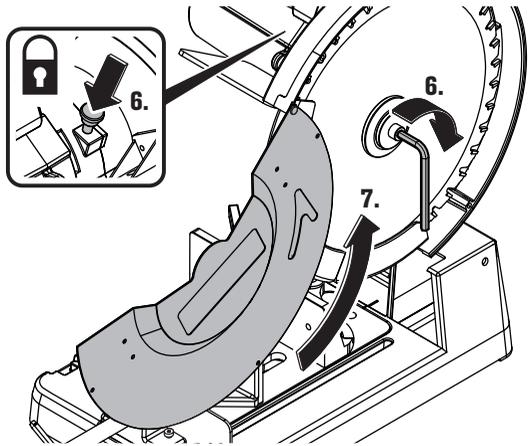
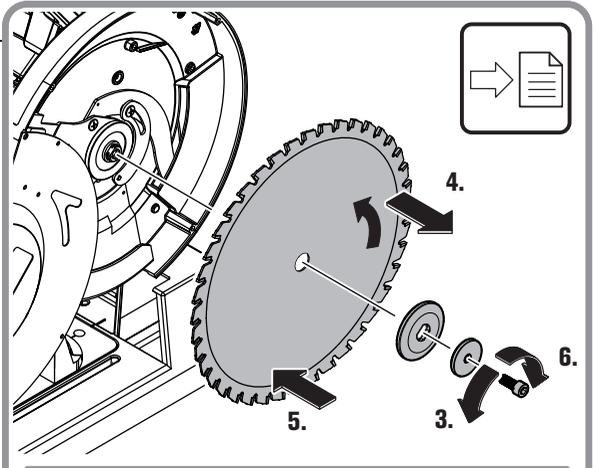
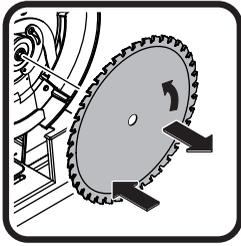


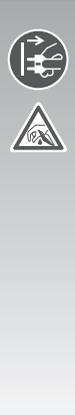
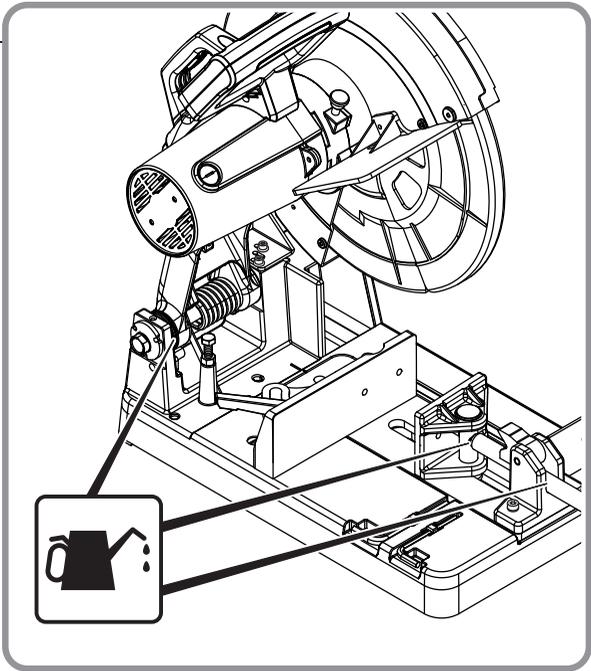
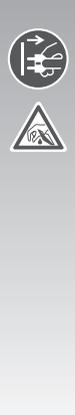
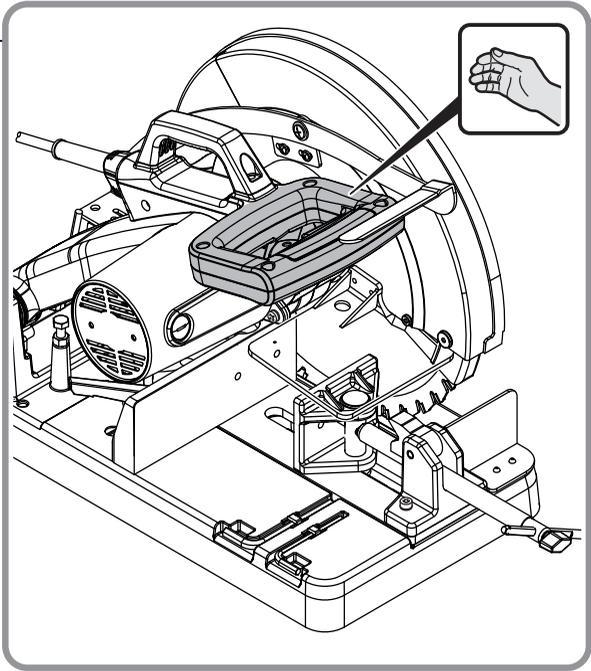


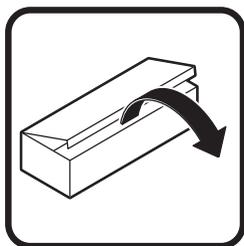








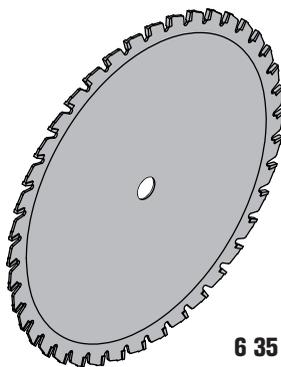




8 mm



6 mm



6 35 02 301 00 0

Перевод оригинального руководства по эксплуатации.

Использованные условные обозначения, сокращения и понятия.

| Символическое изображение, условный знак | Пояснение |
|--|---|
|  | Обязательно прочтите прилагаемые документы, такие как руководство по эксплуатации и общие инструкции по безопасности. |
|  | Соблюдайте указания, содержащиеся в тексте и на рисунке рядом! |
|  | Соблюдайте указания, содержащиеся в тексте и на рисунке рядом! |
|  | Общий запрещающий знак. Это действие запрещено. |
|  | Перед этой рабочей операцией вынуть вилку из штепсельной розетки сети. В противном случае возможно получение травм в результате непреднамеренного включения электроинструмента. |
|  | Не прикасайтесь к вращающимся частям. |
|  | При работе использовать средства защиты глаз. |
|  | При работе использовать средства защиты органов слуха. |
|  | Защищайте при работе руки. |
|  | Предупреждение касательно острых кромок рабочих инструментов, как напр., лезвий ножа. |
|  | Поверхность, к которой Вы можете прикоснуться, очень горячая и представляет поэтому собой опасность. |
|  | Зона удержания |
|  | Дополнительная информация. |
|  | Подтверждает соответствие электроинструмента директивам Европейского Сообщества. |
|  | Подтверждение соответствия электроинструмента положениям директив Великобритании (Англии, Уэльса, Шотландии). |
|  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ | Это указание предупреждает о возможной опасной ситуации, которая может привести к серьезным травмам или смерти. |
|  | Отработавшие свой ресурс электрические изделия следует собирать и сдавать отдельно на экологически чистую переработку. |
|  | Включение |
|  | Выключение |
|  | зафиксировано |
|  | не зафиксировано |
|  | Изделие с базовой изоляцией и открытыми токопроводящими деталями, дополнительно подключенными к заземляющему проводу. |
| ~ (a. c.) | Переменный ток |
|  | см. раздел «Указания по эксплуатации.» |

| Символическое изображение, условный знак | Пояснение |
|--|--|
| | Не подставляйте руки в зону пиления, когда электроинструмент работает. При контакте с пильным диском возникает опасность травмирования. |
| | Не подставляйте руки в зону пиления, когда электроинструмент работает. При контакте с пильным диском возникает опасность травмирования. |
| | Действительно только для Китая: Длительность экологической безопасности при нормальных условиях эксплуатации изделия составляет 10 лет. |
| | Смажьте маслом |
| | Устройство защитного отключения (*) (PRCD) включено, индикатор включен. |
| | Устройство защитного отключения (*) (PRCD) выключено, индикатор выключен. |
| (*) | Устройство защитного отключения (PRCD) может быть в наличии на основании национальных предписаний об охране труда или законодательных предписаний в стране ввода в эксплуатацию. |
| (**) | может содержать цифры или буквы |
| (Ax - Zx) | Обозначение для внутренних целей |

| Условный знак | Единица измерения, международное обозначение | Единица измерения, русское обозначение | Пояснение |
|---------------|--|--|---|
| n_0 | /min, min^{-1} , rpm, r/min | /мин | Номинальное число оборотов на холостом ходу |
| P_1 | W | Вт | Потребляемая мощность |
| P_2 | W | Вт | Отдаваемая мощность |
| U | V | В | Номинальное напряжение |
| f | Hz | Гц | Частота питающей сети |
| $M...$ | mm | мм | Диаметр метрической резьбы |
| \varnothing | mm | мм | Диаметр круглой части |
| | mm | мм | Диаметр пильного диска |
| | mm | мм | Диаметр отверстия пильного диска |
| | mm | мм | Максимальная ширина зубьев B : Расстояние между двумя параллельными плоскостями, которые касаются как минимум трех остриев расположенных друг напротив друга зубцов пилы |
| | mm | мм | Максимальная ширина зажимных кулачков |
| | kg | кг | Вес согласно ЕРТА-Procedure 01 |
| L_{pA} | dB | дБ | Уровень звукового давления |
| L_{WA} | dB | дБ | Уровень звуковой мощности |
| L_{pCpeak} | dB | дБ | Макс. уровень звукового давления |

| Условный знак | Единица измерения, международное обозначение | Единица измерения, русское обозначение | Пояснение |
|---------------|--|---|---|
| $K_{...}$ | | | Погрешность |
| a | m/s^2 | m/c^2 | Вибрация в соответствии с EN 62841 (векторная сумма трех направлений) |
| | $m, s, kg, A, mm, V, W, Hz, N, ^\circ C, dB, min, m/s^2$ | $m, c, кг, A, мм, В, Вт, Гц, Н, ^\circ C, дБ, мин, м/с^2$ | Основные и производные единицы измерения Международной системы единиц СИ. |

Для Вашей безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочтите все указания и инструкции по технике

безопасности. Упущения, допущенные при соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм. **Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.**

 Не применяйте настоящий электроинструмент, предварительно не изучив основательно и полностью не усвоив это руководство по эксплуатации, а также приложенные «Общие указания по технике безопасности» (номер публикации 3 41 30 465 06 0). Сохраняйте названные документы для дальнейшего использования и приложите их к электроинструменту при его передаче другому лицу или при его продаже. Учитывайте также соответствующие национальные правила по охране труда.

Назначение электроинструмента:

Переносная торцовая пила для металла для использования в закрытых помещениях с допущенными фирмой FEIN рабочими инструментами и принадлежностями для продольной и поперечной распиловки металлических материалов:

- с прямыми разрезами,
- с горизонтальными разрезами под углом до 45° и
- без использования воды.

При наличии значительных помех возможно снижение качества работы, напр., временных сбоев, временного снижения работоспособности или надлежащих эксплуатационных характеристик, для устранения которых требуется вмешательство оператора.

Этот электроинструмент пригоден для эксплуатации от генераторов переменного тока с достаточной мощностью, которые отвечают норме ISO 8528, класс изготовления G2. Эта норма, в частности, не выполняется, если так называемый коэффициент гармоник превышает 10 %. В случае сомнения ознакомьтесь с информацией по используемому генератору.

Соблюдайте при этом инструкции по эксплуатации и национальные предписания по монтажу и эксплуатации генератора переменного тока.

Специальные указания по технике безопасности.

Данная переносная торцовая пила для металла предназначена для распиловки металлических материалов, таких как прутки, стержни, винты и т.д., ее не разрешается использовать для распиловки древесины. Обработка древесины запрещена.

По возможности фиксируйте заготовку струбциной. Если заготовка фиксируется рукой, рука должна постоянно находиться не менее чем в 100 мм от обеих сторон пильного диска. Не используйте данную пилу для распиливания деталей, которые настолько малы, что они не поддаются надежному зажиму или надежному удержанию рукой. Если рука находится слишком близко к пильному диску, повышается риск травмирования из-за контакта с пильным диском.

Заготовка должна быть неподвижной и либо зажатой, либо прижатой к упору и столу. Не ведите заготовку на пильный диск и никогда не пилите «на весу». Незафиксированные или подвижные заготовки могут быть отброшены на высокой скорости и стать причиной травм.

Никогда не подставляйте руки на предусмотренную линию пропила ни спереди, ни сзади пильного диска. Удержание заготовки «руками наперекрест», т.е. удержание заготовки справа от пильного диска левой рукой или наоборот очень опасно.

Когда пильный диск вращается, не подставляйте руку за упор. Всегда соблюдайте безопасное расстояние не менее 100 мм между рукой и вращающимся пильным диском (это касается обеих сторон пильного диска, напр., при удалении металлических обрезков). Не всегда можно заметить, что вращающийся пильный диск находится рядом с рукой, что может привести к тяжелым травмам.

Проверяйте заготовку перед распиловкой. Если заготовка выгнута или перекошена, зажимайте ее выгнутой стороной к упору. Всегда следите за тем, чтобы вдоль линии распила не было зазора между заготовкой, упором и столом. Гнутые или перекошенные заготовки могут провернуться или сместиться и защемят вращающийся пильный диск во время распиловки. В заготовке не должно быть гвоздей или посторонних включений.

Не используйте пилу, пока со стола не будут убраны все инструменты, металлические обрезки и т.д.; на столе должна находиться только заготовка.

Небольшие обрезки, незакрепленные металлические детали или другие предметы при соприкосновении с вращающимся пильным диском могут быть отброшены на большой скорости.

Всегда распиливайте не более одной заготовки.

Сложенные стопкой несколько заготовок не могут быть равномерно зажаты или зафиксированы и при распиловке могут сдвинуться или привести к блокированию пильного диска.

Перед использованием убедитесь, что торцовая пила для металла стоит на ровной и прочной рабочей поверхности. Благодаря ровной и прочной рабочей поверхности снижается опасность того, что торцовая пила для металла утратит устойчивость.

Планируйте свою работу. При каждом угле распила следите за тем, чтобы регулируемый упор был правильно отрегулирован и прижимал заготовку, не прикасаясь к пильному диску или защитному кожуху. Проведите пильный диск, не включая электроинструмент и не укладывая заготовку на стол, выполнив полный имитированный пропил, чтобы убедиться в отсутствии блокировки или опасности врезания в упор.

Для заготовок, по ширине и по длине превышающих поверхность стола, обеспечьте соответствующую опору, напр., при помощи удлинителей стола или распиловочных козел. Заготовки, по длине или по ширине превышающие стол торцовой пилы для металла, могут опрокинуться, если их не подпереть. Когда отрезанный кусок металла или заготовка опрокидываются, они могут поднять нижний защитный кожух или быть неконтролируемо отброшены вращающимся диском.

Не прибегайте к помощи другого лица вместо использования удлинителя стола или дополнительной опоры. Нестабильное подпираие заготовки может привести к заклиниванию пильного диска. Во время распиловки заготовка может соскользнуть и потянуть за собой Вас и Вашего помощника к вращающемуся пильному диску.

Нельзя допускать прижима отрезанной части к вращающемуся пильному диску. Если недостаточно места, напр., из-за продольного упора, отрезанная часть может заклинить пильный диск и быть с силой отброшена.

Всегда используйте струбцину или соответствующее приспособление для надлежащего зажатия круглого материала, напр., стержней или труб. Стержни стремятся откатиться при отрезании, из-за чего пильный диск «застывает зубьями» и заготовка вместе с рукой могут быть затянуты в пильный диск.

Дайте пильному диску достичь полного числа оборотов, прежде чем врезаться в заготовку. Это снижает риск отбрасывания заготовки.

В случае заклинивания заготовки или пильного диска выключите торцовую пилу для металла. Подождите, пока все движущиеся детали не остановятся, извлеките штепсель из розетки и/или выньте аккумулятор. После этого удалите застрявший материал. Если при таком блокировании продолжать распиливание, это может привести к потере контроля или повреждению торцовой пилы для металла.

По завершении распила отпустите выключатель, держите головку пилы внизу и ожидайте, пока пильный диск не остановится полностью, и лишь затем удалите отрезанную деталь. Очень опасно подводить руку к пильному диску на выбеге.

Крепко держите рукоятку, когда выполняете неполный пропил или отпускаете выключатель, пока головка пилы не достигнет нижнего положения. Из-за торможения пилы головку пилы может резко повести вниз, что чревато травмами.

Причины и предотвращение обратного удара

Обратный удар – это внезапная реакция пильного диска на заклинивание, зажатие или неправильную установку пильного диска, являющаяся причиной неконтролируемого подъема пилы, выхода из обрабатываемой заготовки и движения в направлении оператора.

Если из-за сужающегося пропила пильный диск заедает или заклинивает, то пильный диск блокируется и реактивный момент двигателя резко отбрасывает электроинструмент назад в направлении оператора.

Если пильный диск перекошен или неправильно установлен в прорез, зубья пильного диска с тыльной стороны могут застрять на поверхности заготовки, что приводит к выбрасыванию пильного диска из прореза и отскакиванию пилы в Вашем направлении.

Обратный удар является результатом неправильной эксплуатации или ошибок при работе с пилой, и его можно избежать благодаря соответствующим мерам предосторожности, описанным далее.

Крепко держите рукоятку и всегда держите руки так, чтобы при необходимости надежно противостоять силам обратного удара. Располагайте тело слева или справа от пильного диска, а не на одной линии с пильным диском. При обратном ударе пила может отскочить назад, но при принятии надлежащих мер предосторожности оператор может совладать с усилиями обратного удара.

Если пильный диск заклинило или пиление прекратилось по какой-то иной причине, отпустите выключатель и спокойно держите пилу в материале, пока пильный диск не остановится полностью. Никогда не пытайтесь убрать пилу или пильный диск от заготовки во время движения пильного диска, так как существует опасность обратного удара. Проверьте причину заклинивания и примите меры по устранению причины заклинивания пильного диска.

Если необходимо повторно включить пилу, вставленную в заготовку, выставьте пильный диск по центру пропила и убедитесь, что зубья пилы не застряли в заготовке. Если пильный диск заклинило, при повторном включении пилы его может поднять из заготовки или отбросить назад от заготовки.

Обеспечьте надежную опору для длинных заготовок во избежание риска обратного удара по причине заклинившего пильного диска. Крупные заготовки могут прогибаться под собственным весом. Заготовки необходимо подпирать с обеих сторон как рядом с прорезом, так и у края.

Не используйте затупившиеся или поврежденные пильные диски. Затупившиеся или неправильно смонтированные пильные диски создают слишком узкий пропил, из-за которого возникает повышенное трение, заклинивание пильного диска и обратный удар.

Фиксирующие рычаги для глубины погружения пильного диска и для вертикального угла распила должны быть туго затянуты и зафиксированы до начала выполнения распила. Изменение настроек пильного диска во время распиловки может привести к заклиниванию пильного диска и обратному удару.

Не применяйте принадлежности, которые не предусмотрены изготовителем специально для настоящего электроинструмента и не рекомендуются им. Одна только возможность крепления принадлежности на Вашем электроинструменте не гарантирует еще их надежное применение.

Применяйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от выполняемой работы применяйте защитный щиток для лица, защитное средство для глаз или защитные очки. Насколько уместно, применяйте противопылевой респиратор, средства защиты органов слуха, защитные перчатки или специальный фартук, которые защищают Вас от абразивных частиц и частиц материала. Глаза должны быть защищены от летающих в воздухе посторонних частиц, которые могут образовываться при выполнении различных работ. Противопылевой респиратор или защитная маска органов дыхания должны задерживать образующуюся при работе пыль. Продолжительное воздействие сильного шума может привести к потере слуха.

Следите за тем, чтобы все люди находились на безопасном расстоянии от рабочего участка. Каждый человек в пределах рабочего участка должен иметь средства индивидуальной защиты. Осколком детали или разорванных рабочих инструментов могут отлететь в сторону и стать причиной травм также и за пределами непосредственного рабочего участка.

Регулярно очищайте вентиляционные прорези Вашего электроинструмента. Вентилятор двигателя затягивает пыль в корпус, и большое скопление металлической пыли может привести к опасности поражения электрическим током.

Не пользуйтесь электроинструментом вблизи горючих материалов. Искры могут воспламенить эти материалы.

Не применяйте принадлежности, требующие применение охлаждающих жидкостей. Применение воды или других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электротоком.

Закрепляйте обрабатываемую деталь. Закрепленная, например, в тисках деталь удерживается надежнее, чем в Вашей руке.

Перед включением инструмента проверьте сетевой кабель и вилку на наличие повреждений.

Всегда используйте электроинструмент с устройством защитного отключения (*) (PRCD). Перед началом работы всегда проверяйте исправность устройства защитного отключения (*) (PRCD) (см. стр. 161).

Прочие указания по технике безопасности



При работе использовать средства защиты органов слуха.

Используйте стационарную вытяжную установку, регулярно продувайте вентиляционные щели и подключайте электроинструмент через УЗО. При работе в экстремальных условиях при обработке металлов внутри электроинструмента может откладываться токопроводящая пыль. Это может отрицательно повлиять на защитную изоляцию электроинструмента.

Запрещается закреплять на электроинструменте таблички и обозначения с помощью винтов и клея. Поврежденная изоляция не защищает от поражения электрическим током.

Не работайте с материалами, содержащими магний. Существует опасность возгорания.

Не обрабатывайте CFK (усиленную углеродным волокном пластмассу) и асбестосодержащие материалы. Эти материалы являются канцерогенными.

Вибрация, действующая на кисть-руку

Указанный в этих инструкциях уровень вибрации определен в соответствии с методикой измерений, предписанной EN 62841, и может использоваться для сравнения электроинструментов. Он пригоден также для предварительной оценки вибрационной нагрузки.

Уровень вибрации указан для основных областей применения электроинструмента. Он может отличаться при использовании электроинструмента для других применений, использовании иных рабочих инструментов или недостаточном техобслуживании. Следствием может явиться значительное увеличение вибрационной нагрузки в течение всей продолжительности работы.

Для точной оценки вибрационной нагрузки нужно учитывать также и время, когда инструмент выключен или, хоть и включен, но не находится в работе. Это может снизить среднюю вибрационную нагрузку в течение всей продолжительности работы.

Предусмотрите дополнительные меры предосторожности для защиты пользователя от воздействия вибрации, как напр.: техобслуживание электроинструмента и принадлежности, теплые руки, организация труда.

Обращение с опасной пылью

При работах со снятием материала с использованием данного инструмента образуется пыль, которая может представлять собой опасность.

Контакт с некоторыми видами пыли или вдыхание некоторых видов пыли как, напр., асбеста и асбесто содержащих материалов, свинцовосодержащих лакокрасочных покрытий, металлов, некоторых видов древесины, минералов, каменных материалов с содержанием силикатов, растворителей красок, средств защиты древесины, средств защиты судов от обрастания, может вызывать у людей аллергические реакции и/или стать причиной заболеваний дыхательных путей, рака, а также отрицательно сказаться на репродуктивности. Степень риска при вдыхании пыли зависит от экспозиционной дозы.

Используйте соответствующее данному виду пыли пылеотсасывающее устройство и индивидуальные средства защиты и хорошо проветривайте рабочее место. Поручайте обработку содержащего асбест материала только специалистам.

Древесная пыль и пыль легких металлов, горячие смеси абразивной пыли и химических веществ могут самовоспламенятся при неблагоприятных условиях или стать причиной взрыва. Избегайте искрения в сторону контейнера для пыли, перегрева электроинструмента и шлифуемого материала, своевременно опорожняйте контейнер для пыли, соблюдайте указания производителя материала по обработке, а также действующие в Вашей стране указания для обрабатываемых материалов.

Указания по пользованию.

! Подводите электроинструмент к заготовке только во включенном состоянии. В противном случае может повредиться заготовка или рабочий инструмент.

Всегда выполняйте пробный пропил, поскольку шкала угол распила имеет допуск. При необходимости выполните подстройку.

Всегда распиливайте не более одной заготовки.

Сложные стопкой несколько заготовок не могут быть равномерно зажаты или зафиксированы и при распиловке могут сдвинуться или привести к блокированию пильного диска.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность травмирования стружкой.

Во избежание травм не приближайте руки, одежду и т.п. к стружке. Не пытайтесь снять рабочий инструмент, когда он еще вращается. Это чревато тяжелыми травмами.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность ожогов. Рабочий инструмент

может сильно нагреваться во время работы. Перед заменой рабочего инструмента дайте ему остыть.

Монтаж на рабочей поверхности (см. стр. 4)

Монтируйте электроинструмент подходящими винтами на рабочей поверхности.

Настройка ограничителя глубины (см. стр. 6)

Если ограничитель глубины настроен слишком низко, существует опасность врезания в контейнер для опилок или пильный стол. Не настраивайте ограничитель глубины слишком низко.

Тиски (см. стр. 9)

Тиски могут закрепляться в двух положениях. Чтобы переместить тиски, отпустите соответствующие винты, поднимите тиски из отверстий и поместите тиски в новое положение. Снова закрепите их двумя винтами.

Электронный плавный запуск

Электронный плавный запуск ограничивает крутящий момент при включении и увеличивает этим срок службы двигателя.

Направление вращения пильного диска

Следите за тем, чтобы при монтаже пильного диска направление резания зубьев (стрелка на пильном диске) совпадало с направлением стрелки на маятниковом защитном кожухе!

Число оборотов пильного диска

Число оборотов пильного диска должно как минимум соответствовать номинальному числу оборотов электроинструмента.

Фиксатор шпинделя (см. стр. 12/15)

Перед включением электроинструмента и после замены пильного диска убедитесь в том, что шпиндель не зафиксирован.

Замена угольных щеток

Замену угольных щеток разрешается выполнять только сервисной службе.

Диапазон зажима 165 мм (см. стр. 9)

Допустимые размеры заготовки при угле скоса 0°

| Форма заготовки | | | |
|---|-----------------|----|-----------|
|  | Диаметр | мм | Ø 100 |
|  | Высота x ширина | мм | 120 x 120 |
|  | Высота x ширина | мм | 120 x 165 |

Допустимые размеры заготовки при угле скоса 45°

| Форма заготовки | | | |
|--|-----------------|----|----------|
|  | Диаметр | мм | Ø 90 |
|  | Высота x ширина | мм | 90 x 90 |
|  | Высота x ширина | мм | 90 x 100 |

Диапазон зажима 185 мм (см. стр. 9)

Допустимые размеры заготовки при угле скоса 0°

| Форма заготовки | | | |
|--|-----------------|----|-----------|
|  | Диаметр | мм | Ø 100 |
|  | Высота x ширина | мм | 100 x 100 |
|  | Высота x ширина | мм | 100 x 185 |

Устройство защитного отключения (*) (PRCD) (см. стр. 11)

Устройство защитного отключения (PRCD) разработано специально для защиты оператора. Не используйте устройство защитного отключения для включения и выключения электроинструмента.

В случае повреждения устройства защитного отключения, напр., из-за контакта с водой, больше не используйте его.

Устройство защитного отключения незаменимо для защиты оператора от поражения электрическим током. При отсутствии неисправностей индикатор на устройстве защитного отключения включен.

Проверьте перед началом работы функциональную способность устройства защитного отключения:

1. Вставьте штекер устройства защитного отключения в розетку.
2. Нажмите кнопку RESET. Индикатор на устройстве защитного отключения включен.
3. Извлеките штекер из розетки. Индикатор на устройстве защитного отключения выключится.
4. Повторите шаги 1 и 2.
5. Нажмите кнопку TEST. Индикатор на устройстве защитного отключения выключится. Если индикатор на устройстве защитного отключения остается включенным, не эксплуатируйте электроинструмент. В таком случае обратитесь в сервисный центр FEIN на www.fein.com.

6. Нажмите кнопку RESET. При включенном индикаторе электроинструмент можно включать.

Смазывание электроинструмента

Ежемесячно подавайте масло к следующим местам для продления срока службы электроинструмента (см. также стр. 16):

- вращающаяся часть вала,
- вращающаяся часть тисков,
- путь скольжения тисков.

Транспортировка (см. стр. 4)

Для транспортировки подвесьте цепь и перенесите электроинструмент за ручку для переноски.

Техобслуживание и сервисная служба.



При работе в экстремальных условиях при обработке металлов внутри электроинструмента может откладываться токопроводящая пыль. Это может иметь негативное воздействие на защитную изоляцию электроинструмента. Регулярно продувайте внутреннюю полость электроинструмента через вентиляционные щели сухим и не содержащим масел сжатым воздухом. Изделия, контактировавшие с асбестом, нельзя отдавать в ремонт. Утилизируйте загрязненные асбестом изделия в соответствии с действующими национальными предписаниями по утилизации отходов, содержащих асбест.

При повреждении шнура питания электроинструмента шнур должен заменить производитель или его представитель.

Актуальный список запчастей к этому электроинструменту Вы найдете в Интернете по адресу: www.fein.com.

Используйте только оригинальные запчасти.

При необходимости Вы можете самостоятельно заменить следующие части:

Рабочие инструменты

Обязательная гарантия и дополнительная гарантия изготовителя.

Обязательная гарантия на изделие предоставляется в соответствии с законоположениями в стране пользователя. Сверх этого, FEIN предоставляет дополнительную гарантию в соответствии с гарантийным обязательством изготовителя FEIN.

Комплект поставки Вашего электроинструмента может не включать весь набор описанных или изображенных в этом руководстве по эксплуатации принадлежностей.

Декларация соответствия.

Декларация CE действует только для стран Европейского союза и ЕАСТ (Европейской ассоциации свободной торговли) и только для изделий, предназначенных для рынка ЕС или ЕАСТ. После ввода изделия в оборот на рынке ЕС знак UKCA становится недействительным.

Декларация UKCA действует только для рынка Великобритании (Англии, Уэльса и Шотландии) и только для изделий, предназначенных для рынка Великобритании. После ввода изделия в оборот на рынке Великобритании знак CE становится недействительным.

Техническая документация:

C. & E. Fein GmbH

Hans-Fein-Straße 81

73529 Schwäbisch Gmünd-Bargau, Germany

Охрана окружающей среды, утилизация.

Упаковку, пришедшие в негодность электроинструменты и принадлежности следует собирать для экологически чистой утилизации.



Die CE-Erklärung gilt nur für Länder der Europäischen Union und der EFTA (European Free Trade Association) und nur für Produkte, die für den EU- oder EFTA-Markt bestimmt sind. Nach dem Inverkehrbringen des Produkts auf dem EU-Markt, verliert das UKCA-Zeichen seine Gültigkeit.

This CE declaration is only valid for European Union and EFTA (European Free Trade Association) countries and only for products intended for the EU or EFTA market. After placing the product on the EU market the UKCA mark loses its mark validity.



EN 62841-1:2015+AC:2015
 EN 55014-1:2017+A11:2020
 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997
 EN 55014-2:2015+Cor:2016
 EN 61000-3-2:2014
 EN 61000-3-2:2019
 EN 61000-3-3:2013
 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

i. V. S. Böhm
 Director of Quality
 Management

Schwäbisch Gmünd-Bargau, 11.06.2021

C. & E. Fein GmbH
 Hans-Fein-Straße 81
 73529 Schwäbisch Gmünd-Bargau, Germany

www.fein.com

Die UKCA-Erklärung gilt nur für den britischen Markt (England, Wales und Schottland) und nur für Produkte, die für den britischen Markt bestimmt sind. Nach dem Inverkehrbringen des Produkts auf dem britischen Markt verliert das CE-Zeichen seine Gültigkeit.

The UKCA declaration is only valid for the Great Britain market (England, Wales and Scotland) and only for products intended for the Great Britain market. After placing the product on the Great Britain market the CE mark loses its mark validity.



EN 62841-1:2015+AC:2015
 EN 55014-1:2017+A11:2020
 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997
 EN 55014-2:2015
 EN 61000-3-2:2014
 EN 61000-3-2:2019
 EN 61000-3-3:2013
 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
 Supply of Machinery Regulations 2008,
 Electromagnetic Compatibility Regulations 2016,
 The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances
 in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

i. V. S. Böhm
 Director of Quality
 Management

Schwäbisch Gmünd-Bargau, 11.06.2021

i. V. Dr. M. Hergesell
 Director of Product
 Development

